

Českodubský zpravodaj

Českodubský zpravodaj – měsíčník
Vydává MěÚ Český Dub 1, IČO: 262 722
Počet výtisků 1150, bezplatný výtisk

6/2026



INVESTIČNÍ AKCE V NAŠEM MĚSTĚ

II. KOLO ELEKTRONICKÉ AUKCE POZEMKŮ NA ZHŮRÁCH

13. ČERVNA ČESKODUBSKÉ SLAVNOSTI

Českodubský zpravodaj / červen



slovo starosty

Milí spoluobčané, asi nelze začít jinak než tím, že aktuálně probíhá ve městě současně několik investičních akcí. Všechny akce přináší v době výstavby určitá omezení a jsem moc rád, že u vás převažuje postoj, že se to prostě musí udělat a vydržet. Za to všem moc děkuji. Snažíme se problémům předcházet nebo je řešit průběžně. Moc děkuji vám všem, kteří s námi případné problémy diskutujete aktuálně a na místě, má to daleko

větší smysl, než někde nadávat, kde se odezvy nebo řešení dočkáte jen stěží. Na žádné akce zatím nemáme časové prodlevy a postupuje se podle harmonogramů. Děkuji spolupracovníkům, kteří musí akce administrovat věcně a finančně, což zrovna u dotací není nic jednoduchého. A jsem rád, že můžu poděkovat i zhotovitelům za dosavadní průběh prací – EUROVIA, a.s. (komunikace Na Domkách), ZIKUDA - vodohospodářské stavby, spol. s r.o. a ASANO, s.r.o (kanalizace, osvětlení, komunikace v Kněžičkách), ASANO, s.r.o (chodník k CBA), MIZERA – STAVBY, a.s. (infrastruktura Na Zhůrách).

V měsíci květnu se konalo zasedání zastupitelstva města, které schválilo zveřejnění záměru prodeje a termín II. kola elektronické aukce pozemků na Zhůrách. K tomu naleznete podrobné informace na jiném místě tohoto zpravodaje.

Informoval jsem zastupitele, že se nám podařilo personálně stabilizovat městský úřad a v příštím zpravodaji vám přinesu podrobné informace o jednotlivých odborech a pracovnících městského úřadu.

V pátek 8. května se konal v areálu Johanitské komendy pietní akt a slavnostní odhalení pamětních desek letcům z 1. a 2. světové války v areálu Johanitské komendy. První deska je věnována českodubskému rodákovi plukovníku letectva Jaroslavu Nyčovi a jeho otci Josefu Nyčovi, jakožto zástupcům prvo a druhoválečných hrdinů našeho města. Druhá deska je pak věnována ostatním příslušníkům zahraničního odboje za druhé světové války, pocházejícím z Českého Dubu a obcí spadajících pod jeho správu. Velké poděkování si zaslouží ředitelka muzea Mgr. Helena Gollová, Mgr. Anna Glaserová a další pracovníci muzea, kteří se na vzniku desek podíleli.

Rád na tomto místě děkuji také všem, kteří pro nás v květnu připravili kulturní, společenské nebo sportovní akce. Bereme je někdy jako samozřejmost, ale za jejich přípravou je opravdu hodně nadšenců a jejich soukromého času. Díky. Velké poděkování si zaslouží Sokolové za 47. ročník Pochodu Krajem Karoliny Světlé, který přilákal více než 1000 návštěvníků.

Chtěl bych také moc poděkovat našim skautíkům, kteří každoročně pod vedením Veroniky Prskavcové uklízejí v našem městě. V minulých letech to byla většinou Alej K. Světlé, letos se vrhli na "Asfalták", park a okolí. Moc děkujeme.

V těchto dnech také finišují práce v areálu koupaliště, voda už je, teď ještě vybíráme na potřeby nájemce na kiosek a restauraci, snad budeme úspěšní. V areálu bylo rozšířené dvouhřiště na beachvolejbal, poděkování za to patří radnímu Davidu Rubášovi, Jirkovi Koškovi a dalším sokolům a sokolkám a také pracovníkům Technických služeb. Tak ať se vydaří první turnaj dne 14. 6. 2026. Areál je volně přístupný zadní brankou, koupání je na vlastní nebezpečí.

Hezké slunečné dny všem.



Blahopřejeme našim spoluobčanům

V květnu jsem velice rád na radnici přivítal dubnové jublanty (2 x 80, 1 x 70). Bylo to velmi hezké setkání, všem přeji ještě jednou hodně zdraví a mnoho dalších let.



Havarijní stav stromů u STK ohrožoval zdraví obyvatel a majetku

Listnatý porost o ploše 0,23 ha na okraji města naproti Stanici technické kontroly (v Lesním hospodářském plánu označen 814 E 15), který dosáhl věku 147 let, byl zařazen do plánu obnovy pro rok 2026. Jeho obnova se zvažovala již mnoho let, ale vícekrát se odkládala, mimo jiné také proto, že nebylo možné najít zhotovitele tohoto díla. Terén i poloha a možnosti přibližování dřeva jsou zde mimořádně obtížné a vzhledem k charakteru porostu, jeho tvaru a místním podmínkám bylo nutné vytěžit ho celý. Krajiní stromy ohrožovaly nemovitosti sousedních vlastníků a elektrická vedení. Zdravotní stav lesa byl velmi špatný, kromě stromů s hnilobou zde byl velký podíl jasanu, který je v současné době v celé republice napadán houbovými chorobami (Chalara fraxinea a další). Tyto stromy se snadno vyvrací a mohou způsobit škody, navíc lesem prochází cesta, kudy chodí do školy děti.



Po těžbě v této části lesa bude postupně uklizen klesť a v zákonné době musí být les znovu vysázen, protože se jedná o řádný lesní pozemek. Předpokládá se zde také částečná přirozená obnova dřevin, které zde byly zastoupeny, tedy javorů, jasanu a lípy. Možné je i založit tu jakýsi lesopark a k zalesnění použít odrostlé stromy různých druhů s balem, např. dubů, jilmů, buků.



Děkujeme, že třídíte..

Děkujeme všem, kteří pravidelně třídí odpad a pomáhají udržovat naše město čisté a příjemné. Díky zodpovědnému přístupu většina z nás se daří snižovat množství směsného odpadu i náklady na jeho likvidaci.

Stanoviště pro tříděný odpad skládky nejsou místa pro skládky...

Upozorňujeme, že stanoviště na tříděný i komunální odpad nejsou místem pro odkládání objemného odpadu. Vedle kontejnerů často zůstávají odložené části nábytku, koberce, kočárky, obuv nebo další objemné předměty. Žádáme vás, abyste pytle s odpadem neodkládali před nádoby. Svozová společnost odváží pouze odpad uložený přímo v kontejnerech a popelnicích. Odpady ponechané mimo určené nádoby musí pak uklízet pracovníci Technických služeb města, což zvyšuje finanční náklady města na úklid a svoz komunálního odpadu.



Tyto odpady patří na sběrný dvůr, který mohou občané města Český Dub využívat pro odevzdání velkoobjemového odpadu zdarma. Na sběrný dvůr lze odvézt například nábytek, koberce, sanitární keramiku, objemné krabice nebo další odpady, které se nevejdou do běžných popelnic a kontejnerů.

Provozní doba sběrného dvora

- **Středa:** 14:00–18:00 (v období listopad – březen 13:00–17:00)
- **Sobota:** 8:00–12:00

Sběrný dvůr zároveň přijímá v rámci zpětného odběru také kompletní elektrozařízení, světelné zdroje, tužkové baterie a použitý jedlý rostlinný olej z domácností v uzavřených plastových lahvích. Elektrozařízení je potřeba odevzdávat v nedemontovaném stavu.

V Českém Dubu a jeho místních částech je aktuálně k dispozici celkem 21 stanovišť na tříděný odpad. Věříme, že společným ohleduplným přístupem pomůžeme udržet jejich okolí čisté a příjemné pro všechny.

Městské části:

náměstí – za sokolovnou – 1x pet, 1x papír, 1x sklo, 1x textil

Hřbitovní ulice – 1x pet, 1x papír, 1x sklo

ul. Svobody – 3x pet, 3x papír, 1x sklo, 1x textil,

1x červený kontejner na drobná elektrozařízení

garáže Žižkov – 2x pet, 2x papír, 1x sklo

Na Žižkově – 2x pet, 2x papír

sídlíště Sobotice – 1x pet, 1x papír, 1x sklo

Loukovičky – 1x pet, 1x papír, 1x sklo

DPS – V Parku – 1x pet, 1x papír, 1x sklo

Masarykova – u mostu – 1x pet, 1x papír, 1x sklo, 1x textil

Mírové sídlíště – 2x pet, 2x papír, 1x sklo

Šestidomy – 1x pet, 1x papír

Koupaliště – 1x pet, 1x papír, 1x sklo

Domov důchodců – 1x pet, 1x papír

U kovošrotu – 2x pet, 1x papír

Lidická ul. – 1x pet, 1x papír

Části obce:

Starý Dub, Sobákov, Smržov, Bohumileč, Modlibohov a Malý Dub – 1x pet, 1x papír, 1x sklo

Svoz tříděného odpadu probíhá ve čtvrtce – PET a papír (1x za týden, nebo 1x za 14 dní), svoz skla a kovu probíhá na objednávku, cca. 1x za 3 týdny. Občané Českého Dubu si mohou vyzvedávat na správním odboru Městského úřadu pytle na tříděný odpad.

V případě dotazů, připomínek či podnětů v rámci odpadového hospodářství volejte: p. Kateřina Bobková (tel. 485 147 051).

Oslava Dne vítězství a odhalení pamětních desek

Děkujeme všem, kteří dne 8. května přišli do areálu Rajského dvora u johanitské komendy vzdát hold lidem, kteří svým působením a odvahou přispěli k formování hodnot, na kterých stavíme naši přítomnost. Pamětní desky, které nesou jména plukovníka letectva Jaroslava Nyče, AFM a dalších příslušníků zahraničního odboje z Československa, se stávají symbolickým projevem našich vzpomínek a úcty a poděkováním všem, kteří bojovali za svobodu našeho státu v obou světových válkách.

První deska je věnována československému rodákovi **plukovníku letectva Jaroslavu Nyčovi a jeho otci Josefu Nyčovi**, jakožto zástupcům prvo a druhoválečných hrdinů našeho města. Otec Josef se za 1. sv. války účastnil bojů za vznik Československa, které jeho syn Jaroslav následně za 2. světové války bránil. Představují nám tak patrioticky smýšlející československou rodinu s generační návazností vlastenecké myšlenky.

Druhá pamětní deska je pak věnována ostatním **příslušníkům zahraničního odboje za druhé světové války**, pocházejícím z Českého Dubu a obcí spadajících pod jeho správu:

plukovník technické služby ve výslužbě JINDŘICH BARTOŠ

Narozen 31. května 1901 ve Starém Dubu, zemřel 13. ledna 1964 v Praze. Bojoval u 1. československého armádního sboru v Sovětském svazu.

četař ve výslužbě OTTO ISAIDES

Narozen 12. dubna 1911 v Českém Dubu, zemřel 11. července 1997 v Osečné. Bojoval u 2. československé samostatné paradesantní brigády v Sovětském svazu.

vojín ve výslužbě JAROSLAV LAURYN

Narozen 13. února 1900 v Libíči, zemřel 17. prosince 1986 v Turnově. Bojoval u 1. československé divize ve Francii.

vojín ve výslužbě KAREL MIZERA

Narozen 7. července 1897 v Českém Dubu, zemřel 2. února 1961 v Horních Počernicích. Bojoval u 1. československé samostatné brigády v Sovětském svazu.

nadporučík ve výslužbě LEOPOLD STEINREICH

Narozen 1. června 1893 v Českém Dubu, zemřel 26. července 1956 ve Schruns v Rakousku. Bojoval u 3. československé samostatné brigády v Sovětském svazu

vojín ve výslužbě LADISLAV SUNEK

Narozen 30. listopadu 1899 v Českém Dubu, datum ani místo úmrtí se nepodařilo dopátrat. Bojoval u 1. československé divize ve Francii

generálmajor ve výslužbě KAREL VRDLOVEC, MBE

Narozen 8. října 1914 v Českém Dubu, zemřel 9. února 2003 v Londýně. Bojoval u 1. československé samostatné brigády v Sovětském svazu

Čest jejich činům a památce!



Foto: J. Goll a J. Šrýtr

Akce v Kněžičkách se chýlí zdárně ke konci, nové povrchy byly zhotoveny v rámci reklamace

V pátek 22. května byly provedeny v lokalitě Kněžičky asfaltové povrchy. Kromě té části stavby, kde po výstavbě kanalizace ještě nebyly, tak se realizovaly také asfaltové povrchy v místech s vadami z předzimního období. Nové povrchy v těchto dotčených úsecích provedl zhotovitel plně na vlastní náklady v rámci uznané reklamace a město tedy za tyto opravy neplatilo žádné finanční prostředky navíc.



Výstavba infrastruktury Na Zhůrách pokračuje dle harmonogramu

Výstavba infrastruktury na Zhůrách pokračuje již tři měsíce dle stanoveného harmonogramu. Největší obtíže jsou při budování kanalizace z křižovatky ulice Prouskova směrem ke koupališti v zástavbě a stísněnými prostory. Velké poděkování si zaslouží obyvatelé v ulici Na Zhůrách směrem ke koupališti za součinnost, spolupráci a trpělivost.



Výstavba chodníku k CBA

Realizace akce byla zahájena dne 7. 4. 2026, délka realizace výstavby je 7 měsíců. Práce postupují velmi dobře, zhotovitel mluví o dřívějším termínu dokončení.

Zhotoviteli se práce daří provádět bez úplné uzávěry, což s sebou nese obtíže při průjezdu lokalitou. Prosíme všechny projíždějící o toleranci a zvýšenou pozornost. Pro řidiče to v této lokalitě není určitě optimální, kdo si ale opravdu stavbu „užívá“ jsou obyvatelé rodinných domů nebo vlastníci pozemků u silnice. Naše velké poděkování za toleranci a spolupráci si zaslouží p. Eva Laurinová (dům po p. Reslovi), p. Alena Šámalová, p. Stanislav Malý, p. Tvrzník Stanislav a p. Martin Linka. A samozřejmě také obyvatelé Žižkova, kteří mají po dobu výstavby velmi komplikovaný přístup např. k prodejně CBA. Díky všem, výsledek by nás měl posunout k větší bezpečnosti a komfortu v této lokalitě.



Restaurování barokní pískovcové sochy sv. Máří Magdalény



Začalo restaurování barokní pískovcové sochy sv. Máří Magdalény (umístěná před zahrádkářskou kolonií v Hofe), která byla zhotovena v roce 1726 z nákladů českodubského měšťana Ferdinanda Meisnera. Socha je krásným dokladem vrcholného baroka a jedná se o velmi kvalitní sochařské dílo. V čele je zobrazena sv. Rosalie, která je zde vyobrazena jako kajčnice a byla ochranitelkou proti moru, vlevo z pohledové strany je reliéf sv. František z Assisi, patron chudých a vpravo sv. Antonín Paduánský.

Práce provede MgA. Ondřej Sklenář, předpokládáme získání dotace Ministerstva kultury.



Projekt: Realizace nákupu kombajnu na sklizeň brambor

Žadatel: Václav Růta

V rámci projektu intervence LEADER jsem pořídil nový kombajn na sklizeň brambor. Nákup uvedeného stroje mi pomůže dosáhnout vyšší efektivity při sklizni brambor, dojde k šetrnější sklizni, minimalizaci poškození hlíz, otlučení a kontaminaci hlíz hlínou. Realizace projektu znamená zvýšení nabídky brambor konečným odběratelům.

S počáteční investicí v rámci projektu „**Realizace nákupu kombajnu na sklizeň brambor**“ mi velmi pomohla spolupráce s Místní akční skupinou Podještědí, z.s., která v roce 2025 vyhlásila 2. výzvu v souladu s Programovým rámcem SP SZP 2023 – 2027 k předkládání žádostí o podporu v rámci intervence 52.77. Využil jsem opatření Fiche 1 – Zemědělské podnikání, zpracování a uvádění zemědělských produktů na trh. Výše dotace 50% byla možným řešením, jak finančně náročnou techniku na farmu pořídit.

Všechny aktivity Místní akční skupiny Podještědí, z.s. spojené s realizací SCLLD naleznete na webových stránkách www.podjestedi.eu



Spolufinancováno
Evropskou unií



STRATEGICKÝ PLÁN SZP



MÍSTNÍ AKČNÍ SKUPINA
PODJEŠTĚDÍ

Výlet pro seniory

Městský úřad Český Dub pořádá celodenní výlet pro seniory, který se bude konat ve **čtvrtek 25. června 2026**.

Přihlášeným zájemcům sdělujeme, že autobus bude přistaven v 8:00 hodin na autobusovém nádraží Český Dub. Trasa výletu je naplánována do **pivovaru Velké Popovice a zámek Jemniště**.

Těšíme se na společně strávený den.

**„Malé město,
velké možnosti.“**

Příloha Českodubského zpravodaje

Město Český Dub zahajuje

II. kolo prodeje stavebních parcel

**Zbývá ještě 19 stavebních parcel
v atraktivní lokalitě Na Zhůrách**

Určené pro výstavbu rodinných domů

Příloha Českodubského zpravodaje

 **Na Zhůrách**



Český
Dub

 Na Zhůrách



www.bydleniceskydub.cz info@bydleniceskydub.cz

Úvodní slovo starosty

Vážení spoluobčané,

v neděli 1. března 2026 byla spuštěna elektronická aukce prodeje 55 stavebních pozemků Na Zhůrách. K 20. dubnu 2026 bylo ukončeno celkem 52 aukcí a o tři pozemky nikdo neprojevil zájem. K tomuto datu bylo prodáno 34 pozemků (dražitel podepsal smlouvu a uhradil 50 % kupní ceny).

U zbývajících 18 vydražených pozemků dražitelé smlouvu neuzavřeli a další elektronické aukce v Aukčním systému města Český Dub se tak nemohou zúčastnit (tzv. zmaření aukce ze strany dražitele).

Dosavadní průběh a výsledky I. kola prodeje v elektronické aukci považujeme za velice úspěšné, a to zejména proto, že se nám podařilo v takto krátké době zajistit financování výstavby celé infrastruktury v této lokalitě.

To byla také velká odpovědnost všech zastupitelů, kteří o tomto největším rozvojovém projektu ve městě rozhodovali

Poděkování obyvatelům ulice Na Zhůrách

V posledních týdnech a měsících to nemají obyvatelé ulice Na Zhůrách vůbec jednoduché. Stavební práce na inženýrských sítích přinášejí hluk, omezení dopravy i celkový diskomfort, který je v místě jejich domova samozřejmě nejvíce cítit.

Chtěl bych proto touto cestou upřímně poděkovat všem, kterých se to přímo týká, za trpělivost, ohleduplnost, součinnost a vstřícný přístup.

Jiří Miler

a podpořili jeho realizaci, za což jim patří opravdu velké poděkování.

Prodejem zbývajících parcel získáme významné finanční prostředky pro další rozvojové projekty města. V pondělí 8. června 2026 v 8.00 bude zahájeno II. kolo elektronické aukce, v kterém je k prodeji nabídnuto 19 pozemků.

Průběh prodeje včetně termínů je podrobně a přehledně popsán v Zásadách pro prodej pozemků ve vlastnictví města Český Dub v lokalitě Na Zhůrách, které jsou k dispozici na www.bydleniceskydub.cz.

Děkuji všem, kteří se na přípravě projektu podílejí, i vám občanům za podporu, trpělivost a zájem o budoucnost našeho města.

PhDr. Jiří Miler, Ph.D.
starosta města

8. 6. 2026 v 8 hod.
Zahájení aukce - II. kolo.

Počátek roku 2028
Dokončení komunikace
a inženýrských sítí.



Lokalita nabízí moderní zázemí a promyšlenou infrastrukturu
pro všechny zájemce, kteří hledají nové místo pro život v Českém Dubu.

Průběh prací na výstavbě komunikací a inženýrských sítí

Stavba byla zahájena letos v únoru a práce probíhají podle harmonogramu.

Jedná se o rozsáhlou investici, která připraví celé území pro budoucí výstavbu rodinných domů a další rozvoj této části města.

Postupně zde vznikají nové komunikace, vodovod, kanalizace, veřejné osvětlení i další potřebná technická infrastruktura.

„Dokončení stavby a kolaudace jsou předpokládány nejdéle do 31. 3. 2028.“

Budovaná infrastruktura plně odpovídá moderním trendům individuálního bydlení

Obytné ulice jsou navrženy velkoryse s různými šířkami veřejného prostranství – u páteřní větve je to 16 m a u ostatních ulic 9 – 12 m šířky. Počítá se s obousměrným dopravním provozem se šířkou 5,50 m, u slepých větví min. 3,5 m.

Od začátku jsme chtěli vytvořit příjemný prostor pro bydlení, který bude dobře fungovat i za mnoho let. Projekt proto počítá nejen se samotnou komunikací běžné šířky, ale také s chodníky, zelení, parkovacími ostrůvky, výhybnami a pohodlnými 4 m vjezdy k pozemkům.

Celý veřejný prostor tak bude vzdušnější, bezpečnější a příjemnější pro obyvatele i návštěvníky.

Dnes je zatím vidět hlavně rozpracovaná stavba a velké zemní práce. Až ale bude vše dokončeno, vysázena zeď a lokalita se postupně zabydlí, bude výsledná podoba stát za to.



Ilustrační vizualizace

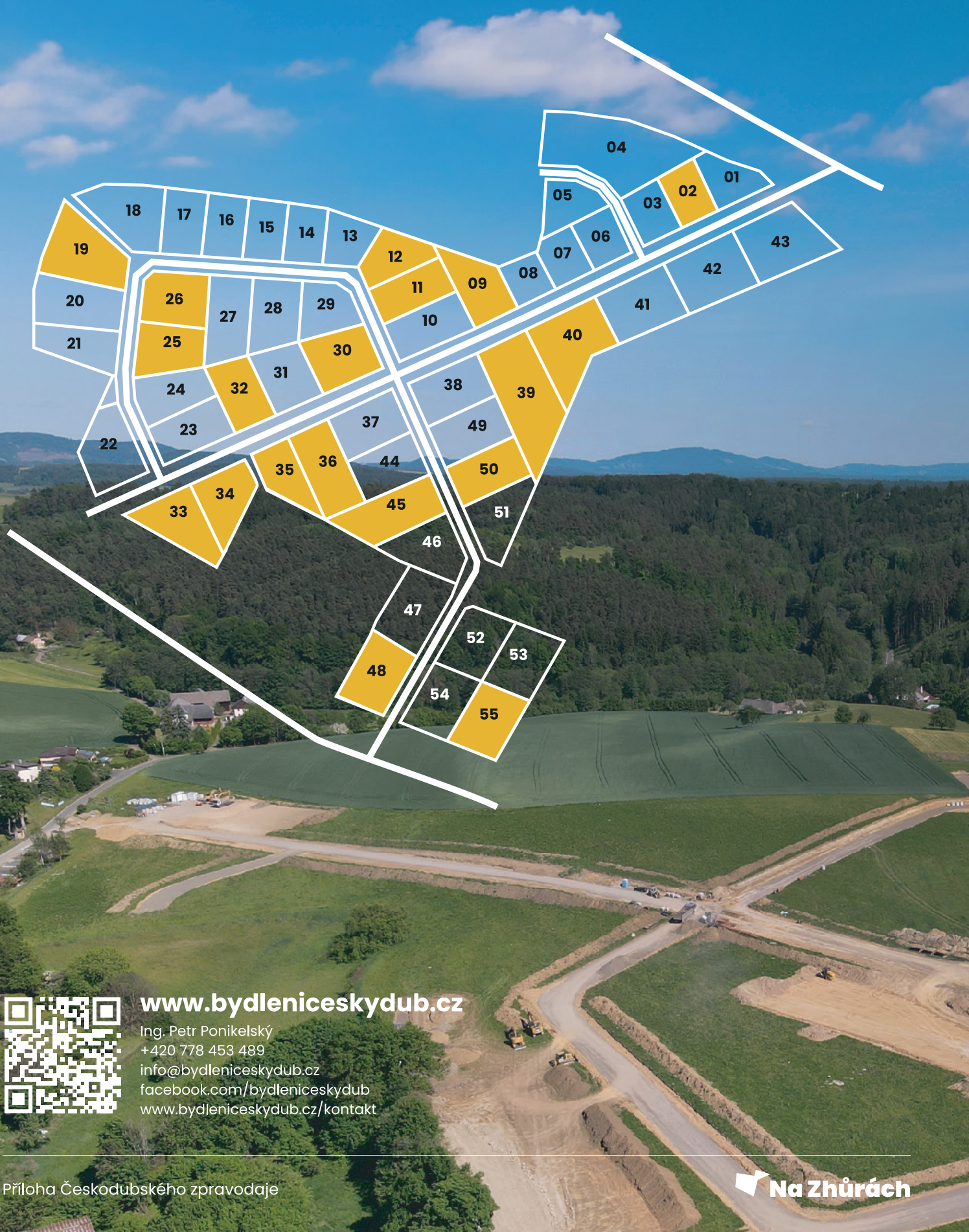
Výhody aukčního systému prodeje stavebních parcel

Prodej stavebních parcel v lokalitě Na Zhůrách probíhá veřejnou soutěží formou elektronické aukce. Město tento způsob zvolilo především s cílem zajistit transparentní, otevřený a spravedlivý prodej pro všechny zájemce. Elektronická aukce umožňuje, aby měl každý účastník stejné podmínky a stejnou možnost získat vybraný pozemek. **Výhodou tohoto systému je veřejně kontrolovatelný průběh bez individuálních výjimek nebo neveřejných dohod. Další výhodou aukce je skutečnost, že výslednou cenu neurčuje město administrativně, ale vzniká na základě skutečného zájmu trhu.**

Město tak s majetkem nakládá hospodárně a odpovědně.

Mapa stavebních parcel

Pozemky o celkové rozloze přes 73 tisíc m² jsou připravovány s kompletní infrastrukturou – komunikacemi, inženýrskými sítěmi i optickým internetem.



www.bydleniceskydub.cz

Ing. Petr Ponikelský

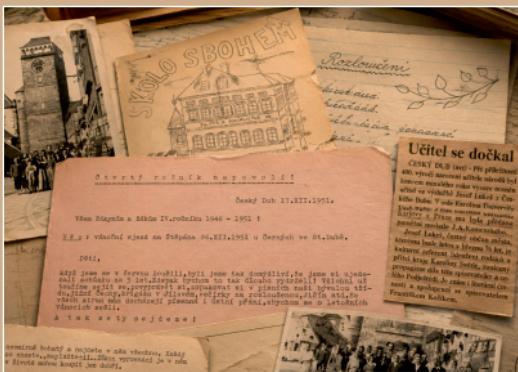
+420 778 453 489

info@bydleniceskydub.cz

facebook.com/bydleniceskydub

www.bydleniceskydub.cz/kontakt

ZAJÍMAVOST Z MUZEA



Za pět let na shledanou

- Kronika třídy „Čtvrtý ročník nepovolí!“

Červen. Konec školního roku, poslední zvonění a začátek prázdnin. Pro někoho jen příjemná změna rytmu, pro jiné významný životní předěl. Škola totiž není jen místem učení, ale i prostorem přátelství, zážitků a vztahů, které někdy přetrvají celý život.

Do Podještědského muzea byla nedávno věnována mimořádná památka na jednu takovou životní kapitolu – třídní kronika školního ročníku, který druhý stupeň českodubské školy dokončil v roce 1951. Paní Marie Mizerová z Hradčan ji vedla po více než sedmdesát let. Kronika tak neobsahuje jen fotografie a vzpomínky na školní léta, ale i příběh celoživotních vztahů, které začaly právě ve školních lavicích.

Třída, která si říkala „Čtvrtý ročník nepovolí!“ a jejímž třídním učitelem byl Josef Lukeš, na sebe měla podle všeho veliké štěstí. Z dochované kroniky i školního časopisu vydaného při ukončení školy je patrné, jak silné pouto mezi spolužáky a jejich třídním učitelem panovalo. A nezůstalo jen u školních lavic – spolužáci se scházeli dalších pětapadesát let.

Kronika postupně zaznamenávala nejen veselé historky ze srazů a výletů, účtenky z restaurací, dopisy, texty třídních písniček a básniček, ale časem i smutnější okamžiky. Mezi fotografie a vzpomínky se začala vkládat parte spolužáků i poslední rozloučení s oblíbeným třídním učitelem Josefem Lukešem, výraznou osobností Českodubska.

V roce 1951 přála škola svým absolventům – dětem první pětiletky – zářnou budoucnost v duchu socialistických ideálů – „mezi vítězným zpěvem soustruhů, fréz, kladiv a bucharů“. Dnes už jsou přání absolventům jiná, ale něco zůstává stejné. Konec školy je okamžikem, kdy člověk stojí na prahu nové životní etapy a slova učitelů, kterých si vážíme, si často neseme po celý život. Přečtěte si, jak se tehdy se svou třídou loučil učitel Josef Lukeš.

(...) *“Život je, děti, nesmírně bohatý a najdete v něm všechno. Každý si z něj můžete vzít, co chcete, zaplatíte-li. Zákon vyrovnání je v něm neúprosný. A štěstí si v životě mohou koupit jen dobří.*

Společná plavba se končí... Naposledy vás sčítám očima třídního učitele a do zasedacího pořádku, který svěřuji své paměti, vpisuji i jména těch, kteří opustili palubu již loni a předloni, i ta jež smyla z třídního seznamu smrt. (...) V mých vzpomínkách zůstanete vždycky všichni pohromadě, z nich se mi nerozutečete.

A vy také nezapomenete, že ne? Přátelé přece nezapomínají. Jsem si vámi jist. Všem tisknu ruku a za pět let na shledanou! Váš Josef Lukeš”

70. ročník
DVOŘÁKŮV festival
ČESKÝ DUB

Sobota
13. 6. 2026
18.00 h
Podještědské muzeum
VSTUPNÉ DOBROVOLNÉ

DVOŘÁKOVY NOVÉ HITY
PAVEL JOSEF KŠICA
BARYTON
FILIP MARTINKA
KLAVÍR

VÁŠE LETNÍ ENERGIE
www.dvorakufestival.cz



Návštěva Základní umělecké školy v Českém Dubě

Naši předškoláci se vydali na návštěvu do místní základní umělecké školy, kde na ně čekalo krásné a inspirativní odpoledne plné hudby i výtvarného umění. Děti měly možnost nahlédnout do prostřední školy a poznat jednotlivé obory. Velkým zážitkem bylo seznámení s hudebními nástroji. Děti si poslechly ukázky hry na klavír, flétnu a housle, které s nadšením obdivovaly. Na některé vybrané nástroje si mohly zkusit krátce zahrát. Celé setkání probíhalo ve velmi příjemné a přátelské atmosféře. Děti odcházely plné dojmů, nových zážitků a mnohé z nich si už cestou zpět povídaly o tom, na jaký nástroj by se jednou chtěly naučit hrát. Děkujeme kolektivu základní umělecké školy za pozvání a těšíme se na další setkání.

Kolektiv MŠ



Květen v základní škole

Na konci dubna a v květnu zažila naše škola hned několik zajímavých akcí, na které budou děti ještě dlouho vzpomínat.

Po dvou letech se téměř 50 žáků opět vydalo za poznáním krás Anglie, tentokrát jejího jižního pobřeží. Poslední den zájezdu tradičně patřil Londýnu. I přes dopravní komplikace způsobené stávkou metra se podařilo navštívit řadu významných míst, mezi nimi Tower of London, Buckingham Palace, St James's Park, Trafalgar Square, Big Ben či Westminster Abbey. Velkým zážitkem byla také závěrečná plavba lodí po Temži. Žáci si kromě procvičení angličtiny odvezli spoustu nových zkušeností a nezapomenutelných vzpomínek.

Celá škola se těšila na tradiční jarní Den podle Amose. Devátáci si vyzkoušeli roli učitelů a připravili program pro děti z prvního stupně. Starší žáci z druhého stupně si mezitím ověřili své znalosti ve školním kvízu. Celý den se nesl v přátelské atmosféře, plné spolupráce, zábavy i nových zkušeností.



Díky varhanici Marušce Červové měly děti ze školní družiny jedinečnou možnost prohlédnout si krásné českodubské varhany. Děti si prohlédly tento výjimečný hudební nástroj, zjistily, jak se na varhany hraje. Součástí setkání byly také ukázky skladeb z cyklu Má vlast od Bedřicha Smetana, který v letech 1859 – 1860 pobýval v Českém Dubu, kde navštěvoval svou maminku a sestry. Děti si odnesly nejen krásný kulturní zážitek, ale i mnoho nových poznatků o hudbě a historii našeho města.



Blížící se závěr školního roku přináší nejen poslední školní povinnosti, ale také období výletů, společných zážitků a očekávání letních prázdnin. Přejeme všem žákům, rodičům i zaměstnancům školy, aby si nadcházející týdny užili v pohodové atmosféře a odnesli si mnoho krásných vzpomínek.

Mgr. Lucie Krucká

Úspěšný víkend na Závodech všestrannosti v Turnově

O víkendu 25.–26. 4. 2026 se v Turnově konaly Závody všestrannosti pořádané Sokolskou župou Ještědskou. Naši závodníci si ze závodů odvezli spoustu krásných zážitků, radosti z pohybu i řadu medailových umístění.

Sobotní den patřil žactvu. Děti soutěžily v plavání, atletice, gymnastice a šplhu a ve všech disciplínách předvedly velkou snahu, bojovnost i sportovního ducha. Odměnou jim byla nejen radost z dobře zvládnutých výkonů, ale také několik cenných medailí.

V neděli se závodů zúčastnilo 15 našich předškoláčků, kteří reprezentovali naši jednotu. Pro mnohé z nich to byly první závody, přesto si vedli opravdu skvěle. S velkým nadšením a odvahou zvládli všechny disciplíny a domů si odvezli celkem sedm medailí.

Moc gratulujeme všem závodníkům a děkujeme za skvělou reprezentaci. Velké poděkování patří také cvičitelkám za pečlivou přípravu a rodičům za pomoc s tréninky i podporu během závodů.

Naši medailisté:

PŘEDŠKOLÁCI:

mladší děti Tobiáš Mužák – 1. místo gymnastika

Václav Řehák – 3. místo atletika

starší děti Damián Bartoš – 1. místo atletika

Vítězslav Bartoš – 2. místo atletika, 3. místo gymnastika

Jaroslav Kolomazník – 3. místo atletika

Vojtěch Altman – 2. místo gymnastika

ŽÁKYNĚ I. Anna Řeháková – 2. místo šplh, 3. místo atletika

Andrea Mužáková – 3. místo šplh, 3. místo všestrannost

ŽÁKYNĚ II. Nikola Čižmárová – 3. místo plavání, 3. místo atletika

Lenka Schránilová – 1. místo šplh, 2. místo atletika, 2. místo všestrannost

ŽÁKYNĚ III. Anna Šafaříková – 1. místo šplh, 2. místo gymnastika, 2. místo všestrannost

Karla Schránilová – 3. místo gymnastika

ŽÁKYNĚ IV. Blanka Schováňková – 2. místo šplh, 2. místo gymnastika

ŽÁCI I. Lukáš Schovánek – 2. místo plavání

Petr Mužák – 2. místo atletika

ŽÁCI II. Tobiáš Valeš – 2. místo plavání, 1. místo atletika

David Mužák – 3. místo plavání

Vojtěch Müller – 1. místo šplh

Jáchym Holaj – 1. místo gymnastika, 3. místo všestrannost



Svatý Petr se nad turisty v Českém Dubu slitoval

V sobotu 16. května jsme v Českém Dubu uspořádali již 47. ročník tradičního turistického pochodu Krajem Karoliny Světlé. Přestože meteorologové několik dní před akcí předpovídali chladné a deštivé počasí, jejich prognóza se naštěstí nenaplnila. Bylo sice chladno, ale jen kolem půl deváté ranní spadlo několik drobných kapek a po zbytek dne počasí turistům přálo. Velmi nás potěšilo, že se turisté nepříznivou předpovědí nenechali odradit. Na trasách dlouhých od 8 do 30 kilometrů jsme na startu zaregistrovali celkem 1029 účastníků.

Každý turista dostal na startu mapu s popisem trasy a v cíli na něj čekal diplom se jménem a malý suvenýr na památku. Z registračních lístků navíc víme, že se pochodu každoročně účastní nejen turisté z blízkého okolí, ale i návštěvníci ze vzdálených koutů celé republiky.

Účastníci si mohli užít nejen krásnou jarní krajinu Podještědí, ale také bohatý doprovodný program. V lomu u Malého Dubu hrála při opékání buřtů kapela ZAPITÍ a nechyběl ani tradiční oblíbený kvíz zaměřený na Karolinu Světlou, Sokol a město Český Dub. Samozřejmostí bylo občerstvení na kontrolních stanovištích i v cíli, kde velký úspěch slavily především domácí zákusky.

Novinkou letošního ročníku byl fotopanel, u kterého se mohli účastníci vyfotit v sokolském nebo podještědském kroji. Stačilo vložit obličej do připraveného otvoru a vznikla originální památečná fotografie.

Za organizací celé akce stojí více než třicet dobrovolníků z T.J. Sokol Český Dub, kteří každoročně věnují mnoho času přípravám i samotnému průběhu pochodu. Právě jejich ochota, nadšení a obětavost jsou jedním z hlavních důvodů, proč se tato akce těší dlouhodobé oblibě.

Velkou radost nám udělala slova mnoha účastníků, kteří nám v cíli děkovali za perfektní organizaci i příjemnou atmosféru. Turistický pochod Krajem Karoliny Světlé totiž není jen sportovní akcí, ale také příležitostí k setkávání lidí, kteří mají rádi pohyb, přírodu a přátelskou atmosféru.

Letošní ročník přinesl i několik zajímavých statistických údajů. Všech 1029 turistů společně našlapalo úctyhodných 13 402 km. Nejstaršími účastníky byli paní Irena Valešová a pan J. Ryšánek, oba narození v roce 1940. Nejmladším účastníkem se stal Antonín Pavelka, kterému bylo v den pochodu pouhých 33 dnů. Nejvzdálenější účastníci byla již tradičně paní Ivana Arnoldová z amerického Denveru, která se pochodu pravidelně účastní již několik let.

Spokojenost účastníků je pro nás tou největší odměnou a zároveň motivací do dalších let. Již nyní proto srdečně zveme všechny příznivce turistiky na 48. ročník pochodu, který se uskuteční v sobotu 15. května 2027.

Libor Škoda



Vážení přátelé,
v letošním roce naše organizace zahrádkářů ve spolupráci s českodubskými spolky, městem Český Dub a ÚR ČZS Libereckého kraje připravuje v termínu

4. – 5. 9. 2026

4. ročník zahrádkářské výstavy



Chceme všem přiblížit zahrádkářskou činnost a ukázat, co vše lze na zahrádkách vypěstovat. Rádi uvítáme Vaše výpěstky, které budou reprezentovat naše město a okolí. Přivítáme vzorky zeleniny, ovoce, květin apod. Přijímáme také různé marmelády, kompoty a pomůcky pro zahrádkáře – vše co vyrábíte a máte rádi – např. košíky a různé řemeslné výrobky. Vaše exponáty Vám budou po ukončení výstavy vráceny nebo je možné je označit jako prodejné. Přijďte nás podpořit a přiblížit veřejnosti smysl a užitečnost zahrádkářství. Nejlepší exponáty budou oceněny krásnými cenami.

Vaše exponáty budou přijímány ve dnech 2. a 3. 9. 2026 od 13 – 18 hodin v České besedě v Českém Dubu.

Kontaktní osoby: Eva Resslerová tel. 725 708 747,
Václava Bolinová tel. 732 666 957,
Josef Vejnar tel. 777 725 582.

Církev československá husitská



KONCERT PRO MISTRA JANA

6. ČERVENCE
18 HODIN
HUSŮV SBOR

JOSEF ŽEMLIČKA
saxofon a klarinet
BOHUSLAV LÉDL
klavír

www.husiticeskydub.cz



ČESKODUBSKÉ SLAVNOSTI

13. 6. 2026 | ČESKÝ DUB

TRHY | RODINNÝ DEN | BUGRFEST

ULICE KOSTELNÍ

MĚSTSKÉ TRHY A PRODEJNÍ EXPOZICE ZAHRADA

- 8:00 Otevření městských trhů a expozice
 - : Zahájení trhů a prodejní expozice zahradní techniky a sortimentu.
- 10:00 Kapela Sousedí a prohlídka města
 - : Trhy rozezní živá hudba oblíbené kapely Sousedí z Jablonce nad Nisou.
 - : Dvuhodinová procházka historií města s průvodcem Martinem Hessem.
- 12:00 Prohlídka Johanitské komendy
 - : Vydejte se s námi do Johanitské komendy a objevte unikátní podzemí a kapli.
- 13:00 Ukončení prodeje
 - : Ukončení prodeje na městských trzích.
 - : Program se přesouvá na Šibeniční vrch.

PODJEŠTĚDSKÉ MUZEUM ČESKÝ DUB

KONCERT VÁŽNÉ HUDBY

- 18:00 Dvořákovy nové hity v Blaschkově vile.
 - : Koncert vážné hudby pořádaný v rámci 70. ročníku Dvořákova festivalu.
 - : Vystoupí Pavel Josef Kšica a Filip Martinka.



ČESKODUBSKÉ SLAVNOSTI

POŘÁDÁ MĚSTO ČESKÝ DUB VE SPOLUPRÁCI S PODJEŠTĚDSKÝM SPORTOVNÍM AREÁLEM

ŠIBENIČNÍ VRCH (ULICE U CIHELNY)

RODINNÝ DEN

- 14:00 Zahájení rodinného dne
 - : Zahájení rodinného dne a otevření stánovišť pro děti a rodiče.
- 15:15 Vystoupení Shinobi Dojo
 - : Ukázka bojového umění a sebeobrany.
- 16:00 Taneční vystoupení dětí
 - : Taneční kroužek při ZŠ Český Dub.
- 17:00 Kapela Vysmátej
 - : Studentská kapela z Turnovska otevře s česko-slovenským pop-rockem Bugrfest 2026.
- 18:00 Zakončení rodinného dne
 - : Ukončení stánovišť pro děti a rodiče.

ŠIBENIČNÍ VRCH (ULICE U CIHELNY)

BUGRFEST 2026

- 18:30 Dušan Sivák s kapelou
 - : Nálož pop-rocku a punku. Chytlavé autorské songy, které vás dostanou do varu.
- 20:00 Michal Šindelář s kapelou
 - : Poctivý rock and roll, autorské skladby, hity Katapultu i zahraniční klasiky.
- 22:00 Vibrace
 - : Rocková kapela z Českého Dubu, která rozezní pódium svou energií a zvukem.



ČESKÁ BESEDA
kulturní a spolkové centrum
Český Dub

www.beseda.cdub.cz

PROGRAM ČERVEN 2026

02
ÚT

ČLENSKÁ SCHŮZE SVAZU TĚLESNĚ POSTIŽENÝCH

od 13:00

Organizátor: Svaz tělesně postižených v ČR, místní organizace Český Dub



SCHŮZE

03
STŘ

ROZLOUČENÍ S PŘEDŠKOLÁKY

od 15:30

Tradiční rozloučení dětí s mateřskou školou - besídka s pásmem písniček a tanečků.

Organizátor: MŠ Český Dub a Město Český Dub



BESÍDKA

17
STŘ

ZASEDÁNÍ ZASTUPITELSTVA MĚSTA

od 17:00

Organizátor: Město Český Dub



JEDNÁNÍ

Vstupenky na představení organizovaná městem Český Dub je možné zakoupit v Městské knihovně, České besedě, na www.evstupenka.cz.

24
STŘ

ROZLOUČENÍ SE ŽÁKY 9. TŘÍD

od 08:00

Slavnostní rozloučení s absolventy ZŠ
Organizátor: ZŠ Český Dub a Město Český Dub



SLAVNOSTNÍ
CEREMONIÁL

28
NE

ZLOUNI 2

od 16:00

Vstupné: 80 Kč *cenu určuje distributor filmu
Organizátor: Město Český Dub

Pětice napravených zlosynů, přezdívaných Zlouni, se neúnavně snaží konat dobro a stát se řádnými členy společnosti, kterou roky terorizovali. Tak třeba jejich neoficiální šéf, pan Vlč, navštěvuje banku, nikoli proto, aby ji jako obvykle vykradl, ale aby v ní žádal o práci. Že se špatných návyků nedá zbavit tak snadno, si ale nemyslí partička „darebaček“, které si poměrně neoriginálně říkají Zlouny. Tyhle kriminálnice chystají největší krádež v dějinách a hodila by se jim pomoc borců, kteří v tomhle oboru bývali legendami.



FILM PRO DĚTI

28
NE

PĚT ŠVESTEK

od 18:00

Vstupné: 150 Kč *cenu určuje distributor filmu
Organizátor: Město Český Dub

Věra žije sama a už ji v životě zdánlivě nic nečecká. Zasteskne se jí po době, kdy bývala opravdu šťastná – když jezdila s přáteli na moře. Ze staré party však zbyly jen trosky a není jisté, zda takové dobrodružství vůbec zvládnou. Přesto zatouží ještě jednou společně vyplout na otevřené moře vstříc idylickým zátokám a západům slunce. Netuší, že největším ohrožením jejich výpravy nebude moře, ani staré křivdy, které během cesty vyplují napovrch, ale vlastní děti, které nemají pro bláznivý výlet starých rodičů pochopení.



FILM PRO DOSPĚLÉ

PROGRAM

ČERVEN 2026

MAS POMÁHÁ POTŘEBNÝM

KOMUNITNÍ CENTRUM

KAROLÍNKA



1. 6. 9:00 Zábavné dopoledne "Den dětí"

3. 6. 17:00 Káva se starostou

4. 6. 16:00 Tvoření s Bětkou

10. 6. 16:00 Tvořivá dílna "Strom života"

11. 6. 15:00 Kapela Zapití s opékáním buřtů

16. 6. 15:30 Zábavné odpoledne "Den otců"

18. 6. 16:30 Vědomostní kvíz pro dospělé

22. 6. 9:00 Káva pro duši

23. 6. 15:00 Turnaj v deskovkách

24. 6. 16:00 Výroba dárečků pro učitele

25. 6. 15:30 Vítání prázdnin

Pondělí a pátek 9:00- 14:00. Úterý, středa, čtvrtek 13:00 - 18:00.

za podpory:



Spolufinancováno
Evropskou unií



Ministerstvo
práce a sociálních věcí

pořádá:



Více informací o nás:
www.maspomaha.cz






*zve všechny občany
na tradiční*

MYSLIVECKÝ DEN

*v sobotu 27. června 2026
na chatě Myslivna v Českém Dubě*

- od 11 hodin budou podávána jídla z naší myslivecké kuchyně
- zajištěno i další občerstvení

TOMBOLA



SOUHRNNÝ PŘEHLED AKCÍ VE MĚSTĚ - ČERVEN

DATUM	ČAS	NÁZEV AKCE	TYP AKCE	ORGANIZÁTOR	MÍSTO KONÁNÍ	VSTUPNÉ
2.6.2026	od 13:00	Členská schůze Svazu tělesně postižených	<i>schůze</i>	Svaz tělesně postižených v ČR, m.o. Český Dub	Česká beseda	
3.6.2026	od 15:30	Rozloučení s předškoláky	<i>besídka</i>	MŠ Český Dub a Město Český Dub	Česká beseda	
3.6.2026	od 17:00	Závěrečný koncert ZUŠ - III.	<i>koncert</i>	PMaK, p.o. ZUŠ Český Dub	Blaschkova vila	dobrovolné

ČESKODUBSKÉ SLAVNOSTI

13.6.2026	8:00-13:00	Městské trhy a prodejní expozice Zahrada	<i>trhy</i>	Město Český Dub	Kostelní ulice / Rajský dvůr	
13.6.2026	10:00-12:00	Procházka historií města	<i>komentovaná procházka</i>	Podještědské muzeum a knihovna, p.o.	start u Johanitské komendy	
13.6.2026	12:00-13:00	Prohlídka Johanitské komendy	<i>komentovaná prohlídka</i>	Podještědské muzeum a knihovna, p.o.	Johanitská komenda	
13.6.2026	14:00-18:00	Rodinný den	<i>zábava</i>	Město Český Dub	Šibeniční vrch (ulice U Cihelny)	
13.6.2026		BUGRFEST 2026	<i>hudební festival</i>	Město Český Dub	Šibeniční vrch (ulice U Cihelny)	
	17:00	Kapela Vysmátej				
	18:30	Dušan Sívák s kapelou				
	20:00	Michal Šindelář s kapelou				
	22:00	Víbrace				
13.6.2026	od 18:00	Dvořákovy nové hity Koncert v rámci Dvořákova festivalu	<i>koncert</i>	Podještědské muzeum a knihovna, p.o.	Blaschkova vila	dobrovolné
17.6.2026	od 17:00	Zasedání zastupitelstva města Český Dub	<i>jednání</i>	Město Český Dub	Česká beseda	
24.6.2026	od 8:00	Rozloučení s devátáky	<i>slavnostní ceremoniál</i>	ZŠ Český Dub a Město Český Dub	Česká beseda	
25.6.2026	sraz 8:00	Výlet pro seniory	<i>zájezd</i>	Město Český Dub	zámek Jemniště pivovar Velké Popovice	
27.6.2026	od 11:00	Myslivecký den	<i>zvěřinové hody</i>	Myslivecký spolek Český Dub	Myslivna Český Dub	
28.6.2026	od 16:00	Zlouni 2	<i>kino pro děti</i>	Město Český Dub	Česká beseda	80 Kč
28.6.2026	od 18:00	Pět švestek	<i>kino</i>	Město Český Dub	Česká beseda	150 Kč
28.3.-20.7.	otevír. doba muzea	Kouzlo kraslic - výstava ze sbírek Markéty Bartákové ve fotografiích J. Večerníka	<i>výstava</i>	Podještědské muzeum a knihovna, p.o.	Blaschkova vila	dobrovolné
červen - srpen 26	otevír. doba knihovny	Letní výstava výtvarných prací žáků ZUŠ Český Dub	<i>výstava</i>	Podještědské muzeum a knihovna, p.o.	Městská knihovna Český Dub	

